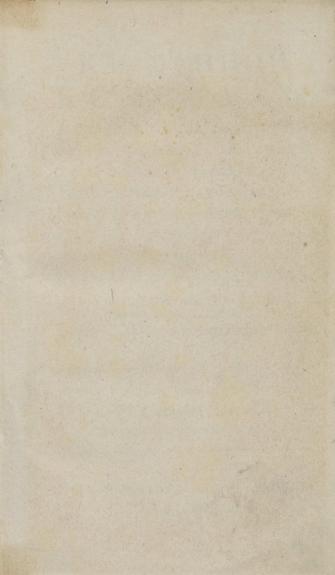


зала 18 шкафъ //, полка 7, № 2.

x4 1,14;



abmorboier, Jubrue.

# КАРМАННОЙ КОНОВАЛЪ.

Изучающій какь обходиться сь лошадью во время путешествія, и какія суть лькарства для обыкновенныхь вя на дорогь припадковь.

сЪ

Рисункомъ показывающимъ дъ-

Переводъ съ Аглинскато подлинника. *Н. О.* 

Queis gratior usus equorum Nocturna versate manu versate diurna. Охоминики до хошадей! денно и нощно стю махинькую книжку перебирайте.

КАЛУГА, Сь Указнаго дозволенія. 1794 года.





# предувѣдомление отъ сочинителя.

Можеть статься что не безполезно будеть увъдомить читателя, что слъдующія предписанія не на 
скорую руку были собраны; 
но что продолжительной и 
постоянной опыть явиль неложность оныхь.

Много издано больших книгь разсуждающих о коновальном искусствь; но правила ими преподаваемых весьма общирны и неудобны къ ношенто въ карманъ. А къ сему удобна малинькая veni mecum, съ которой бы

#### )( IV )(

можно было при нуждѣ совъщаться; сїя же столько въ себъ содержить сколько знають обыкновенныя наши коновалы.

е упустить научить.

- I. Какое лучшее средство употребить естьли лошадь захромаеть.
- 2. Какія должны бышь употребляемы лькарства вы ея бользнахы.
- 3 Какъ должно направлять дъйствованія незнающихь людей, и смотръть чтобъ они въ точности приказанное исполняли.

# )( V )(

Короче сказать помощію сего малаго сочиненія каждой будеть въ состояніи предупредить недугь, которой можеть причинень быть его лошади кучеромь, конюхомь и кановаломь, напрасными лыкарствами и чрезъ неразпознаваніе бользней, принимая одну вмьсто другой.

Авкарственных воставов здысь не много и инты такого, которой бы не детево стоиль. Катаплазмовы не предписывается, а только лить одинь; лыкарства же таковы, что избавляють затруднения и издержекь; но они наилучти, наилегчайтия

#### )( VI )(

шія и наискорье излычивающія; и читатель можеть быть обнадежень, что они по тритцатильтнемь испытаніи таковыми признаны. Удобность въ величинъ сея книги, отвъчаетъ за удобность лекарствь, и всякой которой снабдить себя оной для пушешествія, будеть намЪ благодаренЪ за то, что мы доставили ему нѣчто столь полезное и удобь-носимое.



# карманной Коновалъ.

Прежде нежели куппшь испытай.

Естьми ты увидишь лошадь, которая тебё понравится, и захочеть ея купить, то не вдругь къ ней пристрастись, а сперва сядь на нее и объезди. Съ наилучтими приметами она можеть иметь такте пороки, что бросается въ сторону и спотыкается.

Какъ узнать неслотыкается ли лошадь.

Еспьли пы покупаень лошадь у знакомаго пебё человёка, А 4 по

#### 些)8(些

то не будеть съ твоей стороны неблагоразумія, ежели шы у него ея попросишь на чась время объ-Вздишь. Коли онь шебъ вы семь откажеть, по ты можешь подозръвать, что за лошадью есть какіе нибудь пороки; ежели же онь будеть на сте согласень, то сядь на нее слегка у дверей конюшни, и не прогая ея шпорами, и не показывая хлыста: будучи въ седлъ ступай потихоньку ослабивь повода. Она не будеть остерегаться, и естьли спошклива, то тебъ сте въ минуту окажеть, а особливо естьли дорога не много не гладка.

Правда, что наилучтая лотадь можеть спотыкаться, (что часто случается сь молодою горячею лошадью, которая худо уче-

# 些)9(些

учена; но которая со всёмъ тёмъ можеть стать весьма хорошею верховою лошадью, естьли ея движенія связны, естьли она не тянеть узду, и равно бросаеть ноги); но естьли лошадь споткнувшись приподнимается вскачкомь какъ бы боялась хлыста или шпоръ, то полагай что она уже издавда спотыкается. Лошадь не надлежить за сте бить. Признаюсь, что порокъ великъ; но боязнь при исправленти оной увеличить.

При покупкѣ лошади разсматривай у ней четыре вещи: зубы, глаза, ноги и вздохи.

#### Какб познавать ея льта.

Всв разсужденія о сей матеріп изучають нась познавать ло-

# 些)10(些

тадиныя лёта по знаменованію вь ея ртё. Но изь сотни людей нёть единаго (изключая барышниковь), которой бы могь сіи наставленія содержать въ памяти. Сего для я потщился показать оныя въ видё рисунка.

Всякая лошадь имветь по шести зубовь на каждой челюсти въ предъидущей части рта ея. Оные всв соединены и однообразны съ вышней ихъ поверхности. Смотр. рисунокъ.

Двухъ лёть съ половиною она теряеть два средніе зуба (чрезь изхожденіе новыхь, которые выдавливають старые, какьто видно изь фиг. 1.) они у нее замёнены бывають трехь лёть двумя другими, имёющими вь се-

# 盏)11(盏

бъ впадину. (\*) Какъ то въ фиг. 7.

Около трехь съ половиною годовь, у нея выпадывають два другіе, по одному съ каждой стороны изь среднихь зубовь, и четырехь лёть оные замёняются другими, въ которыхь такь же бываеть впадина. Какь изь фиг. 8. видно.

Клыки у лошадей (фиг. 2.) вы вышней челюсти начинають показываться когда лошадь бываеть тодовь сь половиною и четырехь. Когда же ей бываеть около шести лёть то сти зубы уже бывають во всёй своей величинь остроконечны и такь же А 6 со

(☼) Называемую чашкою, или пустотою, которая посат наполняется.

# 些) 12(些

со впадиною внутри какъ фиг. 3. показываеть.

четырехь лёть съ половиною она роняеть два крайніе, которые въ пять лёть у ней бывають замёнены двумя другими, которые такь же со впадинами фиг. 4. а сія то впадина и показываеть ее лёты.

Въ шесть льть сїя пустота станеть наполнятся и проподать, какъ ф. 6 покаваеть. Пустопы протчихь зубовь такъ же что гредолжаются до седьми льть съ половиною и до восьми, тогда они уже всь однообразно бывають наполнены, и сравняются. (смотри ф. 5.)

Барышники П.... иногда каленымь резцомь выжигають подделанныя впадины вы зубахь

# ₾ ) 15 ( 些

бахъ у лошадей, чтобъ ихъ выдавать моложе нежели они суть въ подлинну. (что во франціи называется contre marque) но внимательные глаза, обмань сей откроють скоро.

#### Глаза.

Естьли у лошади глаза остры и прозрачны такъ что можно до глубины въ нихъ видъть, и естьли оные тамъ а не на повержности отражають твой образъ, то они хороши. Естьли же оные мутны покрыты мракомъ, и чернотою подходять къ углю, то не годятся.

#### Hozw.

Естьли у лошади от паденія ноги не поранены, и кольна не согнуты, и не трясутся, ко-

# 逸) 14 ( 逸

тда она ихв взносить вв передв. то ноги хороши. Но естьли у нея шать корошокь, и она задываеть копытомъ землю, то ето знакъ что она испорчена. Словомъ естьли у ней копыто плоско и равно то не опасайся, чтобъ она была разбита ногами.

#### Вздохи.

Естьли у лошади вздохи медленны и равны, то у ней трудь должна бышь крипкая, естьли же они безпорядочны и иногда разъ скорве нежели друтой; или когда покойно будучи вь стойль дышеть во всь ноздри, такъ какъ бы предъ тъмъ скакала въ галопъ, то въ етомъ примъщы, что она съ запаломъ. у барышниковь бываеть пойло, котораго естьли дадуть лошади SAT

#### 些) 15 (些

то на то время кагда она вы конюшны оное вы ней произведеты равное дышание. Но самое надежное средство узнать подлинно ли оно таково, вы томы состоить, чтобы на ней довольное время поыздить вскачь. То естьли оно не натуральное то можно держать закладу десять противы одного, что она послы будеты долго кашлять и задыхаться. Ныты такого посредства, которое бы могло сие отвратить.

# Авкарство от запала.

Можно излѣчить запаль у лошади употребленйемь, только лишь оной примѣтишь, слѣду-тощаго состава. Четверть фунта обыкновенной смолы, таковое же ко-мучество меду, взбить смѣстѣ по

# 盛)16(些

томь вели распустить вы кружкь молока. И дай лошади простояшь два часа не фвши прежде нежели дашь ей сего пойла: часъ спустя по приемъ вели ее проводишь, и еще два часа не задавать ей корму. И по два дни пусть по стольку принимаеть, вь продолжение чего кормь ей и пойло задавать тепловаmbia. The state of the state of

Я бы лучше совътоваль распускать вы даваемой ей водъ два дни по разу по половинъ унціи селитры и по двё драхмы нашатыря, что болье будеть тнашь мочу. Вы семь нышь сомнынія что гонящее урину много приносить въ сей бользни облетченія. При семь же стна задавать по малу и смоченаго, поелику

# 盏) 17 ( 盏

большее онаго количество увеличило бы немощь: а лучше добавлять недостатокь овсомь) Т. ТАММОНДЪ.

# Лошадь в утряжку.

Лошадь толошоплечая, съ широкою, мясистою выдавшеюся въ передъ грудью, и имеющая части по выше кольней и ногъ выпятившияся, свойственнее въ упряжку нежели подъ съдло.

#### Лошадь лодь свуло.

Можно сказать, что лошадь легка передомь и что прилична болье подъ съдло нежели въ упряжку, когда у ней плечи тонки, и грудь плоска, и переднія ноги взносить стьло и равно, и когда шея возвышается сть плечь къ головъ полукругомь.

#### **些** ) 18 ( 些

Такъ какъ мужики употреблякоть въ возъ большую часть молодыхъ лошадей, которыхъ у себя имъють, и неглядя на ихъ сложеніе, сій несмысленные дълають изъ нихъ лошадей тяжелыхъ и лънивыхъ; то естьли тебъ вздумается имъть лошадъ легкую, то не старайся доставать у нихъ; или выбирай такую, которая бы никогда въ возу неходила.

Воть такъ же еще четыре пункта, о которыхь надлежить провъдать, когда кто покупаеть лошадь: оные въ томь, некусается ли она, не легается ли, не бросается ли въ сторону. Лошадь можеть быть здорова съ сими четырью пороками, кои по единому

#### 盛)19(些

ному взляду ни коимъ образомъ не возможно распознать. А о семъ отъ того должно сведать, кто за нею ходить.

Коли продается лошадь, то хозяинъ обыкновенно выхваляя оную, говорить, что у нея нъть никакихъ, ни затвердълостей ни опухолей.

А дабы ты не могь быть обманутымь, то я здёсь сдёлаю имь описание.

#### Накостникъ. (furos) (\*)

Накостникъ есть твердый нарость, или жесткая опухоль зараждающаяся на плоскости кости, у ноги лошадиной съ нару-

жи

<sup>(\*)</sup> Кръпкая шишка надудкахъ у лошади.

#### **些**) 20 ( <u>些</u>

жи или съ нушри иногда въ двухъ мъсшахъ, нъсколько ниже и подлъ самаго колъна, что примътить и ощупать можно.

Дабы свесть оной накостникъ, надлежитъ ту часть выбришь, побивь палочкой проколоть вколоченнымь вы тоненькую деревянную дощечку гвоздемь, по томь приложить къ тому мъсту самой крепкой нарывной пластырь, и на три дни такъ оставить. Послё чего сметать половину унцін масла вербейнаго сь толикимь же количествомь масла купороснаго и онымъ наширашь то место. Коли онь не сойдешь вдругь, то опять терыть тымь же масломь, и ежели все останутся какіе либо слёды сето нароста, то приложи второй на

#### 些)21(些

нарывной пластырь на одни сутки, и проваживай по немногу лошадь, дабы не допусшить опухоли или наросту паки затвердъть.

(Мое мивийе, чтобь побивь палочкою шу часть, проколошь оную горячимь шиломь, послъ чего наширать оную малымъ количествомь вербейнаго масла, а потомъ взять: (%) етолсы минеральной 1 унцію; обыкновеннаго терпентину 6 драхмы; бургонской смолья 1 унцію; шланских в мухв вы порошкв 2 дражмы; гумми ефорбіцть 2 дражмы; сулемы разьвлательной вы порошкв лоловину Арахмы; все смешать емьсть, и приложить оное, чтобъ было горячо и густо на подобів плаетыря, на трилиць или на кожь къ больному мысту; и дожидаться такъ Kakk

<sup>(</sup> смъсь ршуши и съры.

#### 类) 22 (类

какъ и прежде сказано было до тёхъ поръ, пока уже равномърно время будеть снять. По томъ рану должно залѣчить лошадиною мазью о которой въ послъдствій говорено будеть, т. ГАММОНДЪ.

Большая часть молодых лошадей имъя накостники, храмлять, тогда когда онъ еще зарождаются; но когда онъ затвердьють, то уже лошадь больше не храмлеть, и чрезъ то она къ употребленто бываеть не неудобнъе хотя по безобразнъе для глазъ.

# Накостнико аругаго роду (l'épervin.)

Сей другаго рода накостникъ, съ первымъ мало чемъ разнствуетъ, и бываетъ такъ же на кости заднихъ ногъ лошади не мно-

# 些)23(些

го по ниже щетки. Для согнанія его побъй по кости рукояткою кузнечьяго молотка, и порастеревь оную, намажь вербейнымы масломь, оберни мокрой ветошкой, и приложи къ ней горячей кирпичь, оть котораго бы проникало внутрь масло, и держи его до тъхъ поръ, пока тряпка будеть суха.

Опухоли на козонкъ (les molettes.)

Сїи опухоли суть различныя, малые нарывы повыше составовь ядра четырехь ногь. Когда ихь пощупать, то они кажутся быть наполнены вѣт омь или матерією студеню подобною; но оть нихь лошадь не храмлеть такь какь оть накостниковь; сїй три недуга оть одной

# 些)24(些

одной причины произходять, оть того что лошадь сь молода была надорвана, или оть дальняго пути или оть возки тяжелаго бремя.

Настаеление, ев путь отправляющемуся.

Когда ты захочеть ѣхать верхомь, вы путь ди то, или за охотой, или единственно для прогулки, то имый всегда предосторожность, вельть осмотрыть ноги у лошади своей, за нысколько преды тымы времени, чтобы увидыть, крыпко ли на ней держатся подковы, и не тнетуть ли оны ей ноги; пбо оты сего зависить удовольстве и надежность исполнентя твоего предприяття.

### 些) 25 (些

# Наставление садясь на ло-

Прежде нежели сядешь на лошадь обгляди все вкругь ея посмотри такь ли на ней узда, удилы, съдло и подпруги надъты и сидять какь должно. Прилучай всегда свою лошадь стоять твердо и недвижимо до тъхь порь пока ты будешь ловко вы своемь съдлъ, и когда платье твое будеть оправлено.

#### Нагиная шествіе.

Давай знать лошади, чтобь она тронулась ты не хлыстомы и не шпорами, но сжавы ея ко-лёнками, или словомы. Лошады всему научится, ей столь же удобно дать хорошее качество какы и дурное.

IIo-

#### ₾ ) 26 ) ७

Поправка не у мъста, поправка къ стати, держать повода свободно.

Большая часть людей прежде нежели потребують чего оть своей лошади, начнуть ея стетать, или колоть шпорами. это надмъру жестокое обхожденіе, бить столь благородную и кроткую тварь, не давъ ей выразуметь того, что от нея требуется некоторыми знаками, которые она возможеть понять. Будеть еще тогда время бить лошадь, когда она станеть ослушиваться и сопротивляться. Не задергивай ей голову, держа повода весьма тесно, чрезь это можешь у ней испортить роть: при томь она надежние будеть тебя

тебя везти и больше будеть внимать за собою, естьли ты свободно будешь держать руки; нежели какъ когда шы сдълаешь ея принужденною, что много зависипъ от руки управляющей поводами. Локши у тебя должны быть сжаты, и ты не повредишь ей рта. Знай такъ же и то, что ни по чему столь много не примътенъ даже издали, дурной Кавалерь, какъ когда видно что онь безпрестанно болтаеть руками и ногами. Твердое положение несравненно покойнъе для человъка и для лошади, которая можеть перейти / десяпь миль вь день больше, естьли полько на чей такъ сидъть, какъ бы съ нею составляль единое твло.

# 些) 28 (盏

# Лошадь засъкающаяся.

Естьли лошадь засъкается съ переди или съ зади, то надзирай за тъмъ, чтобъ подковы не выходили изъ закопыта, и чтобъ твозди были плотно заклепаны. Но естьли она засъкается не отъ подковъ, то есть отъ того, что бъгучи ноги ея между собою касаются и одна другую засъкаеть, то это немощь природная, которую токмо попеченте облегчить можеть.

Иногда лошади засъкаются оть того, что утомлены. Вы такомы случат лъкарство бываеть отдохновение. Естьли же не хочеть ты имъть такихы, кои бы засъкались, то не покупай такихы, у которыхы края копыть

# 些) 29 (些

обращены внѣ, ниже такихъ, кои бѣгучи несуть ноги одну весьма отъ другой близко.

# Хроманье. (\*) Катаплазмо.

Еспьли пы усмопришь, чпо твоя лошадь стоя покойно вы конюшив, выставить впередь больше одну ногу нежели другую, переднюю ли що или заднюю такъ словно какъ бы сія вога со всемь не поддержизала тяжести ея пела; то ты правильно можемь чрезь сте судинь, что она не по себя. Причиною сему подкова, коноваль кожеть разомь сему пособить. Ежели же нога повреждена какимь ни есть неизвестнымь случаемь, то сделай **5** 3 Ka-

<sup>(\*)</sup> Каша изъ разныхъ лекарствъ для припарки.

# 些)30(些)

катаплазмы изы всякаго рода огородныхы овощей, какы- то: латука, капусты, листыевы проскурняка,
рыпныхы верхушекь, или изы цылыхы
рыпь, что состаеляеть каплучшее. Размягчи всё разваря оныя, выдави изы
нихы воду, разкроши ихы вы деревянномы сосудё, смёшай сы свинымы саломы, или коровымы масломы; по
томы положи все на вытошку, которой
обвяжи вокругы больную ногу; приложа
жакы возможно горячёе, и чтобы такы
та ногы пробыло цёлую ночь.

Когда коноваль назавтрве придеть ся расковать, то онь найдеть копыто размятченнымь, и приуготовленнымь; и очистивь его своимь инструментомь, онь удобно найдеть заковано ли оно или надавлено, естьли только надавлено то второй катаплазмь оное излъчить.

#### 些)31(些

# Заковка. Средство оную излытить.

Естьли лошадь закована, или иначе чемь либо вы копыть жестоко поранена; то проръжь то мьсто ножичькомь, и по средствомь горячихы клещей накапытуда немного соку травы буркуна, дабы выгнать симь изы раны стержень, (но мазь лошадиная, окоторой я скоро буду говорить для сего удобные.) Накрой оную порядочно сухими тряпками, ком прикрыпи двумя дощечьками, а по томь приложи такь какь и прежде кы ногы катаплазиь.

Продолжай сте до совершеннаго излъчентя, и въ двъ ночи будеть конець дълу, коли тольъ 4 ко

#### 些) 32(当

ко не глубоко впущень быль но-

# Наставление касательное до коновала.

не дозволяй отнюдь, чтобь коноваль вливаль вь рану горячаго терпентину, которой бы затвориль ея прежде нежели бы стержень вышель. Въ таковомъ случат стержень отвориль бы себъ ходь въ самой нижней части ноги, и тогда бы вмъсто двухъ дней надлежало шесть мъсяцовъ употребить для ея излъчентя.

# Хроманье произходящее от поережденія каблука, или капыта.

Естьли твоя лошадь храмлеть от того, что у нея на каблукь или на какой нибудь части ещи копыша есть рана от застики задней ноги своей или другой лошади, какъ бы глубока ни была оная и когда бы и стержень въ себт имтла, прикладывай ей къ ногт по утру и вечеру катаплазмъ вышеозначенный, по тъхъ поръ, пока залъчится. Отъ сего лъкарства выйдетъ стержень вонъ, и наростетъ другая кожа и копыто, гораздо скорте нежели отъ всякаго другаго.

#### Наставление.

Обыкновеніе коноваловь, вы такихь случаяхь вы томы чтобы прикладывать кы ранамы разывда-тельное, составленное изы меркурія, известки, купороса и другихы подобныхы примысей, для разженія больнаго мыста, и об-

B 5 Ph-

рѣзывать четверть копыта, дабы дойти, какъ говорять они до самой глубины раны; это такое лѣченіе послѣ котораго не можно лошадь прежде шести мѣсяцовь оправить, и которое вершится, коли не всегда, то по крайнѣй мѣрѣ большею частію тѣмь, что сдѣлаеть у ней ногу кривою и немощною на весь остатокъ ея вѣка.

## Автение поръза, убоя и засътки.

Не только сей катаплазмы изцъляеть всякаго рода поръзы, убои и засъчки, скоръе всякихы другихы и надежнъе, но ни какихы и слъдовы оты оныхы послъме оставляеть.

Mass

## 👛 ) 35 ( 🏖

### Мазь лошадиная.

Положи въ глиняной горшокъ мврою вь одну линту, желтой смолы кусокъ величиною съ яйцо, и растопи оную на умфренномъ огнф, прибавя туда таковое же количество желтаго воеку; когда воскъ растаеть, олусти туда полфунта свинаго сала; дай оному растолиться, и прибавь туда дев унцін меду; когда оной растаеть положи туда еще полфунта обыкновеннаго терпентину; дай взвариться всему помаленьку размышивая палочкою. Когда терпентинь распустится то прибавь туда двъ унціп яри мъдянки. Должно горшокъ составлять а безъ сего отъ жару все бы вонъ выбѣжало : ло томь олять ставить на огонь, и ескильтить раза два или три, на последокъ процедить изъ него составъ сквозь большое сито въ чистой сосудъ а отстой выкинуть.

### 选)36(类

Сія мазь вёрное лёкарство оть рань и убоевь на тель или на копышѣ у лошади, отъ того естьли у нея от паденія коленки поранены, естьли спина содрана, и от укушенія; от перепрескавшейся кожи и от разсъдинь; удобна для заживленія рань от холощенья и для отганиванія оттуда мошекь. Ничто оной скорве не унимаеть жарь вь обозженных частяхь тела человъческаго. Я самъ сте наль собою испышаль. Мнв оная сообщена де Греемь. Но примвтя что оная мазь излъчиваеть раны на шев, прежде съ наружи а не излечивь во внутренности ихь, я привель ея вь соверщенство прибавя къ ней еще унцію яри мѣдянки.

#### 些) 37 ( 叁

## Прыщи отд жару.

Естьли шы усмотришь дорогою на плъчахъ у швоей лошади или индъ сін маленькія пупырья, кои именующся прыщи оть жару, то привхавь на постоялой дворь выли конюху по часту ихъ натирать горячимъ уксусомь, оть чего они и пропадушь. Сін прыщи происходяшь оть разгоряченія усильною вздою, естьли они не пропадунь то прорвушся, и для глазь отвратительно будеть смотрыть на оные. Шерсть же на поврежденной части чрезь нъсколько время наростеть.

опухоли или разсёдины на кистяхь ногь у лошади.

Еспьли у лошади ноги и кисти вспухнуть, или растрескаются и естьли от сего она столь немощною сделается, что ея сы трудомы по утру возмогуть вывести изы конютни, где она можеть быть вы целую ночь не слегала; то ты можеть со всёмы темы на ней ехать, но на первой и второй милы гораздо полегче; до техы тораздо полегче; до техы тораздо полегче; до техы тораздо полегче; до техы тораздо полегче до техы тораздо полегче до техы тораздо полегче. Средство легить сей недуго.

Когда ты свое дневное шествїе кончишь, то вѣли ей обмыть переднїя ноги горячею водою побольше оныя намыливь; или под-

### **些** ) 39 ( <u>些</u>

подрезавь гладко шерсть, вели четверть часа времени припаривать ей кисти нагрвтой старой уриною, намачивая оною суконной лоскупь, или старой чулокЪ, прижимать и прикладывать къ поврежденной части; обмывъ напередъ уриною. Послѣ чего пы можешь изготовить катаплазмь, приложить его только лишь поспветь, и еще когда онь тепель. и оставить св онымь лошаль на ночь. Задавать ей всть по обыкновенію, а воды давать дома и чтоб в была тепловата в в о или 10 часовь, то есть чась или два спустя по приложени катаплазма дай ей на ночь следующій:

#### Прпемъ.

(Польчний ефіолсы минеральной, мполько же сфрнаго бальзаму съ терпен-

## 盛)40(盏

пентиномь, етолько же анису сь порошкв все смещать съ меломь или съ папокою.) Послв сего приема можещь ей дать щопинь вина бълаго.

Чтобъ она ни подъ какимъ видомъ изъ конюшни не выходила, до самыхъ тъхъ поръ пока на завтръе ты на ней поъдеть въ путь; и прежде нежели ее выведуть въли ее напоить тепловатою водою, (что нужно для приема) дорогою она можетъ пить по обыкновенїю.

вы следующую ночь не давай ей больше сего приема, а употреби катаплазмы. На третью ночь, повтори опять приемы.

#### Разсваины.

На пятую ночь дай третій присыв, и продолжай прикладывапь

## 幽)41(盏

вашь кашаплазыв до шехь порв пока у нея кисти будуть вы хорошемь положения. Естьли ты недостанешь никакого рода катаплазма, по намазывай ихв свинымь саломь, или топленымь горячимь масломь. Для мазанія употреблять кроликовую лапку, за неимън емь же оной пряпочку.

Ежели лошадь молодая и педугь недавнешней то сего будеть и довольно. Естьли же лошадь старая и недугь заматерѣлый то дѣйствїе сїе должно продолжать далее.

N. В. Во время сего пользованія не надлежить на лошади скакать дорогою; но жхать тихо, ибо отъ поту замъдлилося бы изавчение. Должно примвчать

#### ▲)42(叁

что дождливое время и грязная дорога, такъ же ни мало не способствують сему льченїю.

По истиннъ во время пути во все неудобно лъчить, и естьли не самая крайняя нужда нудить тебя оной продолжать, то несравненно благоразумнъе сдъласть, давь лощади покой. Она гораздо скоръе оправится естьли ты пустишь ея на траву и будешь съ нова прикладывать катаплазмъ; но въ случат естьли дашь ей вышеписанный приемъто должно ея держать въ конюшнъ

Естьли же тустой катаплазмь не возьимьеть своего двиствія, что иногда можеть случиться, то припаря у лошади ноги уриною, вели хорошенько нати-

## 些)43(些

тирать у нея кисти каждую ночь следующею мазью, чтобъ оная горяча была: возьми десять яиць, которыя выли сварить вь густую, и вынувь ихь изь торячей воды опусти въ студеную; когда же прохолодятся отдвли тогда желтокъ оть бълка: сложи всѣ желшки на сковородку; и на огнъ разпирай ихъ лошкою до твхв порв пока они запекутся и выпустять изъ себя густое масло, которое ты потихоньку слей; по томь когда еще оное не простыло смѣшай его съ двумя унціями меду, и двумя унціями стертыхь бёлиль, и оную мазь храни и впредь для нужнаго случая. Оную должно нагръвать въ кистяхъ у лошади лопашочкою чемь жарь загреба-: dmoi

## 盛)44(盏

тоть; и въ течение дня порядочно ихъ оной напирать.

Сїя мазь весьма удобна къ употребленію въ такомъ случать жогда обозжешся, естьли въ скорости оную приложить, и част спустя по томъ естьли отъ время до время намазывать перущьюмь больное мъсто.

Я часто выльчиваль лошадей, у которых были разседины на кистях, давая имь токмо по утру и вечеру вы овсе, одну сь половиною унцію хорошо перетертой или распущенной селитры; но должно продолжать употребленіе оной сь мёсяць и боле, и обмывать ей ноги, такь какь выше сего показано. Пять или шесть фунтовь селитры, такь ею принятыя, не причинять

### 叁 ) 45 ( 叁

иять ей нималаго вреда; а напротивь того изгонять всё мокроты и замёнять ихь жизнеиными духами и крёпостью.

## Колънной мокрець.

Сей недугь состоить вы равевыми какы вы згибь кольна у лошади. Откуда вытекаеть вдкая влажность, такы какы и изы тыхы, которыя бывають на каблукы и на стрелкы лошадиныхы ногь. Лошадь симы недугомы страждущая боится ступить, чтобы не прибавить боли. Сти разсыдины столь бользненны, что лошадь оты оныхы худаеть, не смыеть протянуть ногу и часто спотыкается.

### 盛)46(些

## Л вкарство.

Ты можешь излѣчить недугь сей тѣми же лѣкарствами, мазями и катаплазмами, кои для распухщихь и растрескавщихся кистей предписаны были.

## Подкольнной мокрець.

Сей недугь есть разсъдины на згибахъ у щотки ноги лошадиной, для пользованія онаго должны быть употребляемы тъ же самыя предписанія.

## Недугь на слинъ и лъкар-

Естьми съдмо надавить лошади спину и от того спина опухнеть, то опухоль опадеть, естьми приложить къ натрутивтемуся мъсту, нагретую сальную тряпку съ кухни, и сверыхь оной

#### 盏) 47 (盏

оной наложа еще вышошекь на чешвершь часа время перевязать все пристугою, что повторить разь или два. Но сыдло уже должно перемынить, чтобь размятченную часть не давило; ибо второе надавление было бы вредные перваго. Естьли сбруя не по лошади, то оть сего лошадь бодрость теряеть; естьли же ничто ея не давить и не безпокоить, то она вы веселомы духы и бодротвенно шествуеть.

# Наставление при поении

За непременное правило поставь себе напоить всегда свою лошадь дорогою, прежде нежели приедешь на ночлегь, вы полдень ли то или вечеромь. Естьли на лути

## **△**) 48 ( △

нути не найдешь воды то не позволяй чтобь едва введши ея въ конюшню, повели опять на рѣ-ку или на водопой, замывать ей ноги или поить; но пусть она на дворѣ напьется и не холод-каго.

Естьли ты вдешь умвренной рысью то можеть дать напиться своей лошади во всякое время на дорогв, неопасаяся чтобы темь она вредь себв причинила, она темь только что прохолодится. Но естьли она долго была безы питья и будучи еще гогряча много изопьеть, то неумвренность можеть вредить ей, потому что оть жадно наглотаннаго большаго количества воды, у нея фибры вы желудкы оледынеють. Пусть только она хлёбнеть два

#### ₾)49(쌀

или три глотка, что нужно для прохлаждения рта, что во всякое время на пути ей можно позволить.

## Затруднение ев испускании моги.

Иногда лошадь не можеть мочиться, и много оть того страждеть. Для пособленія сему, возьми польунціи мёлко въ пготи истолченнаго аниса и пригоршень кореньевъ петрушки, и разваря вмёсть въ одной линть вина, выжми всю жидкость и дай ей сей наливки когда еще оная не простыла.

## Безмърное утомление, не-

Естьми ты чрезмфру скоро бхаль, и естьми твоя лошадь была поставлена вы конюшню в очень фду потеряеть. И въ такомъ случат смотри чтобъ у нея не сдталось неваренте желудка, котторое обыкновенно преслъдуемо бываеть запаломъ и толудями, или вдругъ обоими сими недугами. Поднявшаяся терсть, и прилъвувшая къ ребрамъ кожа сутъвърные тому признаки.

Подняещаяся шерсть, кожа прильнуещая ко ребрамь. Кръпительное изо аниса.

Шерсть, въ таковомь слумав, окажется поднявшеюся на завтрве же по утру. Для упрежденія сего зла только лишь ты слезешь съ своей лошади то въли ся хорошенько вытервть, покрыть

## 盏 ) 51 ( 盏

крыть и обчистить у ней ноги, бросить передь нее одинь или два пригоршня бобовь, и наслать ей мягкую подстилку. По томы не мъдля ни мало, заставь сварить для кръпительнаго, полфунта анисовыхъ съмень въ одной линтъ епиа, которое вылый на полфунта меду въ горшокъ или въ тазъ. Когда все разжидится и будеть гораздо на градусъ жара крови, то рогомъ въли спустить лошади въ роть и съвтена и все.

#### Авкарство.

Задавай ей всть по обыкновенію; чтобь она была хорото покрыта и чтобь ту ночь и на завтрве по утру пила тепловатое. Такь же давать ей кипяткомь политыхь отрубей, что вы ночь сделаеть ей пользу; и изъ

## 些 ) 52 ) 盏

предосторожности, коли паче чаянія крѣпительное не сильно будеть отвратить невареніе, дай ей подь конець и тѣмь уже временемь какь она ложится, приемь о которомь выше говорено было.

Для предупрежденія одеревенелости, и чтоб в кожа в в ребрамів не пристала, в вли взять тряницу, и ею обмыть у лошади ноги, помоями или водою с в мыломів; столь горячею чтоб в только рука могла терпівть, что ей оныя размятчить, и чтоб в всю ночь она пробыла в в конютив. Натри ей копыта слідующить составомів, и приложи онато ків ногамів; которой полезенів, и не можеть вредить.

## ₾) 53 ( 些

## кь ногамь лошадинымь.

Положи два или при пригоршня отрубей вы маленькую кострюльку, и толикоежь количество какого нибудь жира, см вшай оное и растопи. По томъ простудя положи сего состава въ переднія ноги, вь каждую по одному. Накрой положенное вь ноги пенькою, или соломою, и съ верху наложи деревянные кружечки, чтобъ не выпало оное изъ ногь на всю ночь. Естьми захочешь, то можешь всякую ночь во время Взды своей продолжать сїе делать. Ето пользованіе нужно во всякое время, естьли полько лошадь вы поков; но сім прикладыванія не нужны бывають B 3

## 邀 ) 54 ( 盏

зимою, или когда бываеть гряз-

## Наставленія до конюховь ошносящіяся.

Не допускай чтобъ сїи (\*) тампоны дѣлались изъ навозу коровьева, глины и урины, которыми ты увидишь что конюха почти всегда запасаются въ ставцахъ. Отъ сей холодной смѣси столь цѣпенѣють у лошади ноти, что она вспотыкается и съ трудомъ идеть двѣ или три первыя мили, до тѣхъ поръ какъ разгорячась уже почувствуеть нотами.

Pa3-

<sup>(:)</sup> Тампоны, тѣ составы кои кладутся вы ноги лошадямы.

### 些 ) 55 (些

# Разбитая въ плъсахъ лошадь.

Смешай две унціи (\*) аспидова масла съ одною унцією ласточкинова масла, и съ полуунцією терпентина и вѣли симь наширань плвчи руками. А еще лучше будеть приказать нагрыть масло лопашкою чемъ жарь затребають, или горячимь железнымь листомь. Потомь выли у лошади пустить кровь, и дай ей дни два отдохнуть. Сего довольно будеть для излеченія небольшаго разслабленія мышць. Естьли же хроманье лошади продлишся що все шы вы пушь на ней отправиться можещь; но B 4 шоль-

(ф) Аспидъ, Небольшая вмёя смерт пельно уязвляющая.

## ₾ ) 56 ( ╩

только чтобь она тихо шла; сїе ей пользу еще доставить: но должно повторять употребленіе масла.

(Сія бользив, которая состоить въ разслаблении сухихъ жилъ, прежде трехъ масяцовь совершенно излачена быть не можеть, и естьми продолжать надрывать храмя ющую лошадь, то оная можеть стать и непэцилимою. Сладственно покой безь помощи и лажарствъ коновала лучие слълаетъ, нежеан всв сін лекарства безь мокоя. Я бы тёмь началь, чтобь лустиль у ней кровь изв лядвей, по томъ натираль бы то мысто вмысты смышанными одною унцією тернентина, и двумя унціями канфорного виннаго слирта, котораго половину употребиль бы тотчась посль крозомытанія, а остальное жес жев слустя, и до техь бы поръ вель водить лощадь лока въ ней жаръ прой-

## 些 ) 57 ( 些

пройдеть. Генрихь Бракень, сочинитель полнаго разсужденія о коновальномь искусстві, и охуждавшій карманнаго кановала примічаєть, что
мисло аспидовое и масло ласточкино
столь различныя между собою иміють
свійства, какь вода и спирть винной;
и вы разсужденій чего нісколько нады Авторомь нашимь Капитаномь Бурдономь
насміжаєтся. Но естьми онь право нашель хулить его, то все дурно ділаеть что насміжаєтся.) Т. ГАММОН.

Предостережение противь принятаго обыкновения, прокалывать и наджи-гать.

Нѣкоторые коновалы прокалывають скважину на кожѣ у лошади среди плѣча; и стволомь курительныя трубки, они надувають оное подобно какъ мясни-

## ₾ ) 58 ( 🎂

ки надувають плечо телячье. По томь продвилоть промежду лопашки и реберь жельзную холодную пластинку седьми или осьми дюймъ длиною, на подобіе охотничьяго ножа, (что имянують они прокалываниемь регсег.) Посль чего они наджигають пль. ча каленымь жельзомь, и делають на подобіе фитуры Ромба: по томь къ больному мъсту кладуть припарку (составленную изъ гороха, смолы и дегия); на последокъ наложа ей на ногу круглую подкову вь семь жалкомб положении опісылають ее на mpaby.

Не могу сказать, чтобъ я когда слышаль чтобъ хоть одну лошадь выльчили симь страннымь средствомь, но видываль много оть

### 些)59(些

оть онаго оставшихся на въкъ ихь изувъченными; поелику оть произшедшей одеревенелости плѣча чрезь действие каленаго жельза, не возможно уже бываеть избавить ихв. Сь чувствительнымъ сердцемъ человъкъ дивишься должень жестокости таковаго лѣченія. Ибо дѣло въ томь только состоить, чтобь очистить бъднаго скота от мокроть зародившихся от паденієвь, и разбоевь, кои залегли между лопашкою и реберь: а для избавленія ея от оных стоить токмо продъшь заволоку.

Наставление до масла вер-

Большая часть коноваловы настоять будуть вы употребле-В 6 ніи

## ₾)60(╩

ніи масла еербейнаго, во всёхь случаяхь разслабленія мускуль и сухихь жиль, но основань будучи на опыть, я и вы семь противнаго мнёнія. Оное масло весьма ёдко и остро, и можеть пробраться до самой кости, которую и проточить естьли часто онымь натирать.

Я видъль шому примърь надъ одною лошадью, у которой самая большая кость (находящая-ся между плъча и лопатки) треснула въ то самое время котора коноваль послъ дъйствительно признался въ томь, что онъ много натираль то мъсто симъ масломъ.

## 些)61(些

Зашибка ногого по кольнной Tankt.

#### Л вкарство.

Ежели случится, что зашибена будеть твоя лошадь нотою по коленной чашке, или разобъется въ семъ мъсть. То катаплазмъ изъ репь на верное ея изувлить. Ты можешь такь же напирать ея тёми маслами, кои для разбоя вь плвчахь предписаны были. Положеніемь мъста не удобно и трудно удержать на ономъ катаплазмъ; однакожъ посредствомь несколькихь аршинь покроми дойши до сего можно.

Естьли же твоя лошадь совершенно не изцалишся, или не весьма успъшно лечение будеть вь продолжение двухь или прехь дней, то осмотри у ней лядвею decem B 7

## 些)62(些

тав можеть быть корень всего недуга. Частымь мазаньемь предписанными маслами для разбоя вы плвчахь, ты оной излечить; ибо катаплазмы приложить не удобно.

## Ослабление сухой жилы

Естьли храмленье происходить оть ослабления сухой вы ногь жилы, то возьми одну или дев ложки свинаго сала, или еще лучше гусинаго жира, разтопи вы кострюличкы; и натирай симы горячимы масломы жилу, начиная оты колына до кисти. По томы такить же образомы какы предписано сдылай катаплазмы изы рыть, и когда еще оной горячы обвяжи имы ногу сы кисти до верху колына, и цылую ночь не снимай. Напередь обвяжи поло-

### 些)65(些

тномь лубокь, и на оной положа кашаплазмы приложи вмысть до самаго згиба кольна, и перевяжи покромью или шнуромь, у коихы концы завяжи сверыхы кольна. На завтрые по утру сними сто церевязку, и приложи новую. На ночь сте паки повтори. Два или три таковыя катаплазма недугы изцылять естьли оны не заматерыль, ежели же оны издавна, то тогда пять или шесть помогуть.

(Я бы еще предпочель слёдующій составь: полфунта Армянской земли вь порошкё; бёлаго уксуса, и бёлковь янчных в такое количество, которое для составленія густоты катаплазма удобно будеть. Которой намазать на кожу или на тряпочку, на двое согнутую, и привязать. Когда же

## 些)64(些

засожнеть, то приложить севжей, и продолжать повторение до твах порь пока жила восприметь натуральное двиствее.) Т. ГАММОНДЪ.

Какв отлитить разбой св плътъ, отв разслабления сухой жилы св ногъ.

Незнающіе коновалы часто одно вмісто другаго принимають, вы слідствіе чего они прибігають кіто прокалыванію и кіто продіванію заволоки, что надолго діванію заволоки, что надолго дівлаєть лошадь неудобною кіто употребленію. Не допусти себя симы быть обмануту. Будь обнадежень что недугі точно вы плівній, прежде нежели согласишься на операцію.

Ежели разбита вы плычь то ступая она краемы копыта будеть задывать землю.

## 盛)65(些

Когда же ослабла въ ногъ жила, то ногу будеть больше поднимать, при короткомъ шагъ и храмлении.

Прежде случаться пятьдесять недуговь, ослабленія сухой жилы вь ногѣ нежели одинь оть ослабленія таковой же жилы вь плечѣ.

# Насморкь. изтетение изъ

Ты можешь признать, когда твоя лошадь получила насморкь, чрезь изтечение изь глазь и изы истекающей по не многу тнилой мокроты изь ея ноздрей, хотя и не возможно бываеть узнать оть чего немощь сія ей приключилася. (Ибо могла она простудить-

диться стоя близь отверстия окна или дверей, отв сырости новостроенной конюшни, и отв многихь иныхь причинь.) Однако я должень предостерещи тебя наиболье отв такого двиствия, которое сплоть бываеть, и оть коего всего скорве лошадь простудится.

# Предостережение от про-

Сїе опасное дѣйствїе состоить вы томь что выводять лошадь изь конюшни, гдѣ ей жарко было, и повѣдуть ея купать на рѣку или на водопой, во время къ сему неудобное то есть либо съ лишкомъ рано или поздно. Никогда не надлежить выводить лощадь изъ теплой конюшни раз-

## 些)67(些

въ токмо для того коли на ней тапь.

Вывихнутів ноги лошадиной отв запутанія. (encheve trure)

Вы шепредписанной катаплазмы излычиваеты кисти у лошади, кои она оты запутания повредиты.

Предосторожность ео отеращение того ттобь лошадь дорогою не разбилася ногами.

Мивиїе большей части людей заботливых до лошадей своихь, вы томы состоить, что оть усильной взды у лошади ноги разгораются, а наипаче естьли лошадь тяжелая, и на ней грузь великь, изь чего заключають

они что надобно ея обмывать для утоленія ві ней жара, и прохлажденія ея. Въ чемъ я и согласень сь ними; но токмо мышь ей ноги должно шеплою водою, ибо оная удобнъе для сето действія. Не только оная открываеть поры, и пропускаеть испарину въ ногахъ, но лучше отдъляеть от суставовь ядра хрящь, которой засвль между згибами, и которой развъдаеть и воспаляеть ноги. Холодная же вода наптурально кожу вяжеть, и еще болве удерживаеть хрящь, которой можеть находиться вь згибахь. Наклади ей вы ноги состава предписаннаго и употреби оной тогда какъ еще горячь.

Въ семъ положении должно ставить лошадь въ такомъ простран-

## 些)69(急

етранномъ стойлъ, чтобъ она могла протягивать ноги. У молодыхь стойлы должны быть гораздо болве нежели у старыхь. По тому что уже сій по привычкъ столь же удобно помъщаются вы пяти футномы какы и вь шестифупномь спойль.

#### Кашель.

Ежели спустя день или два, ты увидишь что у ней изъглазъ и изь ноздрей потечеть клейкая матерія, то можешь на втрное полагать, что она будеть и кашлять вы таковомы случав.

Кинь ей по утру изъ шен шопинь крови, ( такое пусканье а не изобильные не помыщаеть на ней бхать), а въ полдни задай ей корму больше обыкновеннаго, на тоть конець дабы за-

## 些) 70℃ 些

женить вы ней паки, потерянную кровь.

КЪ обыкновенно задаваемому ей корму примѣшай отрубей, которыя вѣли полить кипяткомъ; а въ слѣдующую ночь дай ей крѣсительнаго изъ аниса, какъ прежде сказано было.

#### Сильной кашель.

Ежели кашель продолжится два или три дни, то выпусти ей изъ шеи второй шопинъ крови, и употреби лъкарства дъйствительнъйшїя. Дай ей прежденежели ляжещь самъ спать.

#### Авкарство.

Одну унцію порошка солодковаю корня. Ложку масла оливковаю. Унцію ефіолсы минеральной. Все смъси сь медомъ, и дай ей принять. ВЬ это время держи лошадь покрыту и вы тепломы мысть. Вы слыдующую ночь еще дай ей такой же приемы; и два приема вы состоянии будуть излычить недавнешной насморкы, или неварение желудка.

Опухоль на железахъ ниж-

Ежели пощупавь подь нижнею челюсто ты найдеть что железы разпухли, то не допускай чтобь кановаль проръзываль ихь разженными ножницами (что иные дълають); но разбъй оные двумя или тремя катаплазмами изь ръпь, или и болье, продолжая при томъ кръпительное изь аниса до тъхь порь пока лотадь придеть въ хорошее положенте.

## 些)72(些

Ежели бы у какова человъка сдълалась заушница, то есть
ежели бы ближнія къ уху железы распухли, и когда бы лъкарь для излѣченія предложиль
оныя прорѣзать, тобъ таковыть
неразуміемь величайшее себѣ навлекъ презрѣніе. Равно и сей
способъ лѣченія лошади не меньще безумень.

примъчание. Горло у лотади должно быть перевязано, и держимо въ теплъ до тъхъ поръ пока опухоль опадеть, или созръеть. Въ послъднемъ случаъ всякой обыкновенной коновалъ можеть нарывъ острымь ножичкомъ открыть, и давъ свободное истечение материи, рану по томъ легко залъчить можно лошадиною мазью прикладывая ся теплою.

·

## ▲ ) 73 ( 叁

теперь перейду къ глазамъ: ибо столь же увъчно быть лошади кривою какъ и хромою. Олухоль въ глазахъ. Fluxion.

Естьли лошадь простудителя; то иногда простуда переходить и вы глаза, что ты можеть усмотрыть изы означенныхы признаковы: приложи руку кы ея ноздрямы, естьли у ней дыханые горячые обыкновеннаго то необходимо нужно будеты выпустить у ней изы щей не много крови.

#### Предостережение на слугай кровопускания.

Весьма обыкновенное дело у некоторых коноваловь выпускать у лошади две, три и до четырехь пинть крови вь разь. Я вее великой противникъ сему дъйствію; ибо оно отнимаеть у лошади больше жизненныхъ духовъ нежели сколько можно въ ней оныхъ произвъсть долговременнымъ покоемъ и кръпчайшею пищею: два средства, изъ коихъ послъднъе совершенно изцъленію ея противно.

#### Пускать кровь мёрою.

И такъ во всякомъ случат лишь бы токмо лошадь не была съ лишкомъ толста или чрезмърно разгорячена, лучше изъ нея выпустить четыре пинты крови въ пять или шесть разъ, нежели въ одинъ разъ двъ шопины. Другая нужная предосторожность въ томъ чтобъ дълать кровопусканіе лошади по мъркъ, то есть чтобъ подъ истекающею кровью

#### 盏) 75 (些

держать горшокъ мерою въ щопинь или въ пинту. Ибо ежели на удачу пускать кровь, и кровь будеть течь на землю то никогда не можно узнать, сколько выпущеннаго количества, и какова кровь. Не малая часть лошадей гибнуть отъ жестокихъ способовъ несмысленныхъ людей.

Коновалы, псари и кучера являють ли опыты какого либо знанія, темь когда они дають лошади называемаго ими крепительнаго питья составленнаго изь діопанта (\*), долгаго перца, райскаго семя, и другихь горячихь Г 2 при-

<sup>(</sup>ж) Діопаншъ составляется изъ опилковъ слоновой кости анисовыхъ съменъ, божіей травы, воложскаго укропа и тмина.

## 盏) 76 (盏

примъсей, тогда какъ у нея и безь того кровь кипить въ жилахь? ето словно такъ какъ бы страждущему лихорадкою дать разженой водки. Нъть сумнънта въ томъ что зная качество крови у лощади можно удобнъе судить кактя лъкарства приличнъе къ ея пользовантю.

и такъ на первой разъ не выпускай изъ нея крови болъе одного июпина. И того довольно. Естьли же усмотрить что ей еще надобно выпустить, то повтори въ такомъ же количествъ кровопусканте. Но думай о томъ, что не легко возвратить ей ту кровь, которой ты лишиль ея.

#### 盛)77(盏

#### Катаплазмь для глазь.

Выпусшивь изв лошади шопинъ крови, имъй въ гошевности трехь или четырехь фунтовой хлфбь, только лишь чтобъ онь вынушь быль изь печи; сними съ онаго корку, а мякишь положи въ холсшинной мешокъ такой величины, чтобъ онымъ удобно было накрышь ей лобь виски. Одавя макишь ровные, привяжи оной на подобіе кашаплазма, и чтобъ такъ быль горячь дабы токмо лошадь не обжечь. Обвяжи ей горло попоною. для шеплошы. Кашаплазмы сей не снимай до шехь порь пока уже совство простынеть. Снявъ же приложи еще таковых одинь или два: по томь составь ей для глазь следующую воду.

T 3

## 逸)78) 烾

## Вода для глазь.

Вь полшопина розовой воды или родниковой положи драхму шпіаутровой хорошо приготовленной сажи, драхму бѣлаго стертаго леденцу, полдрахмы сатурнова сахару. Сїю жид-кость впускай лошади въ глаза перушкомъ поутру и вечеру.

## Предварение касательное до порошковь глазныхь.

Не вдувай никогда вы глаза лошади никакого порошка, и ничего кромъ жидкости не впускай вы оные.

На завтрве повтори катаплазмь, ежели вы ономы нужда будеть; и ежели не будеть горячаго хльба, то составь катаплазмы изы хльба разваренаго вы молокь; и продолжай употребленіе

## 些)79(些

леніе глазной воды. Можешь такъ же употреблять катаплазмъ и изъ репь, но токмо чтобъ оной быль безъ всякаго жира; ибо къ глазамъ никогда его прикладывать не должно.

#### Въльмо. средство къ согнані 10 онаго.

Ежели покажется у лошади на глазу бъльмо, то положи одинъ скрупуль бълаго купороса, и скрупуль горных корошо стертых квасцовь, въ какую нибудь рыбу ручейной воды, и перушкомь изъ оной стю жид-кость по каплъ пускай въ каж-дой глазь по утру и вечеру. Отъ чего въ два или три дни не больше, бъльмо сойдеть; но берегися, чтобъ не вдували ей въ глаза перетертыхъ въ поро-

## 盏)80(盏

шекъ стекла съ кремнемъ. Ибо острота стекла разръжетъ всъ малые тончайште сосуды, которые безмърно нъжны, что въ ней произведетъ инфламмацтю и неотисанное страданте, столь же жестокое, и не меньше безполезное какъ чувствуемое ею тогда какъ для изцълентя ея отъ щелаудей употребляютъ къ сему варварское средство прокалывать ей тысящу скважинъ на кожъ торячимъ желъзомъ

Естьли глаза у лошади дур. ны, то уже от холощентя и обръзывантя хвоста оные лучше не стануть.

Наставленіе, касательное до нъкоторых в операцій.

Отб прикладыванія къ вискать нарывнаго пластыря, отб про-

## 些)81(些

ироръзыванія быльма, от напряженія жиль единственно ослабываеть зрительная нерва, и тымы не дальше что производять какы ускореніе слыноты.

#### Примъгание на лошадей слабыхь (Flasques.

Надлежить примъчать, что нъкоторыя лошади удерживають вь тъль пищу во время пути, а иные напротивь и не перевареную выпускають изъ себя въ продолжение онаго, от чего они такъ опускаются и разслабъвають, что едва на ногахъ держатся: таковыя называются слабыми. Должно имъ задавать кормъ сухой, но есть, овесь, бобы и изъ ръдка отрубей. Они столько же ъдять какъ и другия, даже

## **些** ) 82 ( <u>\*</u>

же и больше, и по той причинъ что онъ часто испражняются, надлежить чаще ихь кормить. Помощію сея предосторожности онъ по крайнъй мъръ будуть посредственно путь продолжать; однако я сего роду лошадей никому имъть не совътую.

## Не забывай лошадь кормить.

Естьли ты не такъ прытко ѣхаль на своей лошади чтобъ
она задыхалася, то я отвъчаю
тебъ, что она оть дороги не постраждеть; но можеть пострадать оть нерадънія твоего за
нею на ночлегъ. Вообрази себъ
что она привязана, и что она
не больше чемь какъ токмо приносимымь ей можеть пользоваться; ибо сама себъ помочь не въ

#### 些) 83 (些

состояни, и ежели ты не возмешь мърь, чтобъ за ней попечение имъли, то блудящая собака лучте прокормится нежели сей скоть, которой тебъ столь хорото служить: поелику не въ сплахъ онъ требовать себъ нужнаго, то необходимо должно пещись о томъ, чтобъ ему никогда ничего не недоставало.

## Соевть для задаванія корму.

Когда твое дневное тествіе кончится, то приказывай всегда лошади какі можно скорве задавать вечерній ея кормі, дабы тви дать ей долве время на отдохновеніє: на завтрве она отб сего свіже будеть. Старинная ві томі примёта, что молодые люди вдять и спять лучте нет С 6 жели

## . 🛎 ) 84 ( 😩

жели пожилые; но старые лонади спять и вдять лучше нежели молодыя. Не окармливай свою лошадь задавая ей великое количество пищи вь разь: гораздо лучте опредвленное ей раздвлять и задавать ей вь разныя приемы.

#### Крълительное от разслабленія.

Естьми будеть тобою применено что твоя лошадь ступаеть слабо, то ты во всякое время можеть дать ей вы семы случай, нагретаго вина, положа вы оное, унцёю дёопанта (смотри выше) сёе ей укрыпить внутренную изтонить изь оной хладь и вытры, и долые удержить вы мей пищу.

#### 些)85(金

#### РЕЗы в животь.

савъли у швоей лошади савтовани у швоей резь, (что ты изы шого заключить можень когда она будены часто посматривань ссбъ на бока); и естьли едва на ногахы стоя, будеть бросаться и кататься по земль, боли. То тогда уже несумнитовой от страдаеть; для избавленія оть сего употребляй слъдующее.

#### Авкарство.

Крови ей не пускай (развъ токмо когда уже дыханіе сь лишкомь разгорячено), но прикажи ея немъдленно накрыть и рогомь впустить ей въ горло, полсетіе водки, смъщанной съ толикимь

## 些)86(些

же количествомь оливочнаго масла: по томь до техь порь вели ея водить чтобъ она не много поразогрелась. Иныя лошади симь приемомь тоть чась оть боли освобождаются. Естьли же твоей не пособить сіе, то вели положить унцію толченаго перцу въ одну линту молока, и вывств вскильтить, положа туда еще полфунта масла коровьева, и двв или три унцін соли, слей все вмфстф въ глиняную чашку, и дай лошади принять горячье обыкновенного лакарства. Сте чрезъ полчаса времени ее выслабить, и шемь уйметь можеть быть вы ней колотье. Но естьли и сте не успѣеть по изъ сего же самаго приема убавя токмо половину въ него положеннаго перца, прикажи ей сделать промыващельное, при-Mb-

#### 些) 87 (些

мъщавъ къ оному для прохлажденія ся четыре яичныхъ желтка.

Ежели сей клистирь произведеть желаемое двиствіе то побереги лошадь до техь порь пока она укрвпится. Но естьли еще не пройдеть колотье. То вели сварить фунть анисовых в сфмень вь двухь линтахь вина, примышавь къ оному фунть меду. Когда же все досольно позастынеть то прибавь туда еще двв унцін діаскардіума, и (посредсшвомь рога) дай лошади сїе принять въ три раза, чрезъ полчаса одинь от другаго. Естьли припадокъ пройдеть то дай лошади оправишься.

Но полагая шакь, что и сїє не пособить ей, и что ты подь сумньніємь будеть не черви ли у нея вь животь (что очень можеть

жеть быть сея боли причиною); пбо они иногда проходя изь желудка, вниваются вы большую китику, заваливають оную, и до того точентемы терзають животнаго, что часто оное оты того умираеть. Сте я при многихы разрывывантяхы тыла видылы): вы такомы случать дай ей двы унціи минеральной ефіопсы, смыцавь оную сы одной унціей стертаго аниса и сы лышою меда.

N В. послъдняго не должно давать жеребой кобыль: а должно ей пустить кровь вы роту изы неба, и уповать что какое нибудь изы первыхы средствы пособить.

#### Обмороки. (vertiges.)

Не оставляй лошадь долго безь движенія: она много будеть фесть,

## **选** ) 89 ( <u>选</u>

ъсть, и сдълается чрезмѣрно полнокровною, от сего послѣду тоть обмороки, и другія многія немощи.

#### Авкарство.

Авкарство опів сего есть жровопусканіе и проносное.

## Трава.

Лошадь, у которой кожа тежная, и которая подо покрышею и хорошо была держана, не больше можето во годо како тра мъсяца ходить на травъ; какото, съ начала Іюня до исхода Августа.

Лошади же съ грубою и твердою кожею, имъющь добрую одежду для защищения себя отъ дурной погоды. И лишь бы токто быль имъ хорошей кормъ то

## ₾)90(些

могуть и ночевать на поль, и выносить во весь годь всю суровость охоты, гораздо удобные нежели покоющіяся вы конюшны. От дылаемаго ими движенія для обрытенія себы корму ноги ихы никогда окрытнуть не могуть; и оть травы по которой оны ходять, копыты ихы пребывають свыжи и чисты: но вы сныжную и дождливую погоду на ночь должно ихы держать вы покрытомы мысть.

Не давай никогда проноснаго лошади едва лишь пригонять ея съ паствы. Чрезъ сте можеть развести и разогнать въ ней нъжной жиръ или мокроты, которые могуть осъсть ей въ ноги или въ кисти. Но дней шесть спустя послъ пригона ты можешь

## 些)91(些

жешь изъ нея выпустить по меньше одной пинты крови, и дать ей на ночь крёпительнаго изъ аниса, которое въ ней прочистить жилы и кишки.

# Не давать при лъкарствъ студеной воды.

Ежели необходимо надобно будеть дать лошади проноснато, (что безь нужды не должно никогда дълать), то не прежде да вай ей пить холодной воды, ки дома ни на поль, какь спустя день посль дъйствованія лекарства. А должно ей какь можно больше давать воды теплой, и желательно чтобь для разжиленія мокроть она довольно оной употребляла.

## 类)92(类

#### ABKapcmso.

Одну унцію алов, двь или тра дражны ялану, десять канель гвоздылинего масла. Все сившашь вывств сь медомь.

## Наставление. для студеной . BOGBI.

Незнающіе ушверждають, что при лекарстве можно употреблять лошади студеную воду, и говорянть что какъ бы она больна ни была, то отб оной лунше лвкарство подвиствуеть: я сте опровергаю; ибо студеная вода останавливаеть лекарственное действие, и делаеть овав. Темь тосподамь, которые сте говорять должно бы было посовѣтовать самимь попишь студеной воды на

#### 些) 93 (叁

проносныя пилюли, то они пере-

Афкарство можеть действовать вы первой же день; но обыкновенно оно действуеть во выорой. Мий часто случалося вадать, что лекарство по два ц по три дни безы действой пребывало, но по томы действовала чрезвычайно.

# Авкарство и грезв урину имбетв свое дъйстве.

Многда оное не плаче какъ трезъ урину авиствусть; сте уходить от познантя худаго смотрителя. Что же дълаеть тогода, тоть которой обязань попечентемь за лошадью? онь готовить скорве давать ей другое проносное, дабы какъ говорить

#### 些) 94 (些

выгнать первое, которое безъ двиствія осталося. Посль чего выводить лошадь изъ теплой конюшни, и рысью ея проваживаеть (не думая вь шеплое ли то или холодное время.), до тъхъ поръ пока движениемь усильнымь ея разгорячить и откроеть всв твлесные поры, на тоть конець, чтобъ лекарство действовало. Я за невозможное считаю чтобъ лешаль съ однимъ или двумя лѣкарствами въ животъ, не простудилася, при таковомъ неосторожномь сь нею обращении; и больше нежели въ одномъ случав лошади бывають жертвою сего. Ибо иные от того кривьють, другіе бывають на выкь изувыченными, многія же и умирають. Мучишели же их чисто отделываются говоря послѣ что у нихъ испорчена была печенка, и что разкрывъ имъ внутренную, нашли они что въ легкомъ у нихъ была инфламмацїя.

#### Когда дашь лошади проноснаго то не выводи ея изб конгошни.

Чъмъ лишившійся своея лошади человъкъ можеть себя наградить, за обращеніе столь правиламь льченія противное, и даже сь самымь простымь разсужденіемь несходное? не выводи отнюдь свою лошадь изъ конюшни, до тьхь порь пока лькарство ея не очистить: въ то время когда оно разбираеть, лошади совершенно ни какое движеніе не нужно. Дъйствовать оно булешь само, держи лишь шокмо ея вы шепль, давай полишыхь киняшкомы отрубей, и пой ея шеплою водою, столько, и шакь часто какь она захочеть.

(Авторъ нашь не согласиль однакожь на семь пунктв Англичань. Всё охошники и коновалы Англицкие продолжають проваживашь лошадей, вь то время когда авкарство разбираеть. Ясно видно что сте обыкновенте не согласуется св твыв запрещениемь, которое большая часть лекарей авлающо больнымо своимо не выхолишь вы шошь день какь они принимають проносное. Приличествуеть ли или итть сте бъговымь лошадямь, вы разсуждении ихъ свойства, держанія, и особеннаго определенія, но другимь

со всёмь не прилично. Конечно благовидныя причины представящь на защищение того и другаго; но самь опышь должень ушвердишь рѣшеніе.)

Для состановленія трезмърно сильнаго дъйствія ЛБкарства.

Естьли лекарство надмеру долго и жестоко действуеть (что ястощить лошадь), то дай ей одну унцію веннціанскаго феріаку, въ шолинь горячаго вина, и естьли нужно будеть то повтори сте для ошняшія силы у алое.

Всв незнающие люди вы ніумеркешь, часто бытовымь лошадямъ пускають кровь и дають проносное, и всв Англинские господа бывающь вы семь съ ними согласны. Это служить по мивнію

нію ихь кь освобожденію лошадей от мокроть, от коихь бы распухли и окрѣпли у нихъ ноти, и къ очищению ихъ. Предлогь сей хорошь, поелику не очищенная лошадь не удобна къ рыстанію, Но кровопусканія и проносныя, столь же и скота какъ человъка разстроевають, не считая того что и всякое лъкарство, жизнь лошади вь опасность приводить. То не хорошую ли выйдеть сдълать услугу, естьли разогнать излишнія мокроты какимь ни есть средствомь, которое отв опухоли и окрыпленія ногь избавить, безь дальнаго кровопусканія и проносныхв. Я увърень что самымь мальйшимь пусканіемь и безь всякаго проноснаго сему пособишь можно, и повъдаль бы тайну мою охотно, еже-

## 些)99(些

ли бы оная согласовалася съ цёлью сего разсужденія, которое какъ я говориль выдано токмо къ удо-бному употребленію дорожнымь людямь.

Больной видь у лошади, на-

Естьли твоя лошадь бывь прежде жирною и гладкою, будеть къ тебъ приведена съ поднявшеюся терстью и съ осунувщимися боками; то открой ей роть, разсмотри небо; и естьли десны у переднихъ зубовь выше самыхъ зубовь вспухли, то сія опухоль будеть ей теть препятествовать, оть чего лошадь похудтеть. Прижги сію опухоль горячимъ желтвомь. Это совертшенное пользованіе оть насосу.

## 些)100(些

Естьми же не это причиною ея хворости, то все не оставляй безь изысканія причины ея недута; ибо лощадь говорить не можеть, сплонів хожатой за нею, бываеть всему причиною, которой вёрно тебь о семь не скажень.

Надзирай за своим стномо

Естьли сделаешь ты подоврене, что у твоей лошади крадуть ей определенное, то тебе за симь смотреть должно, считать какое у тебя количество сена, и сколько мерь овса, и пещись чтобь оное не шло вы другое место. Ибо бывають такие сметливые люди, кои знають изь сего делать со всемь другое употреблене.

#### 类 ) 101 (类

#### Залаль.

Скачущій на твоей лошади послів ся поснія и купанья, обыкновенно скажеть тебів что это ділаєтся на тоті конець, чтобъ у ней вода ві брюхі согрівлась. Вели сему глупцу выпить порядочное количество воды и принудь его ни мало не мідля послів сего нісколько сажень пробівжать, то надінось что ты изцівлить его оті заблужденія.

Естьли лошадь мечется на всё стороны когда ея хожатой къ ней приближается и естьли оказываеть страхь и безпокойство при всякомъ чинимомъ имъ около ея движенти, то это вёрной признакъ что сей человъкъ безъ тебя ее бъеть; а негодяй которой бъеть лощадь, можеть Д 3

## ₾ ) 102 ( ╩

оть нея щечиться съномь и ов-

#### Заволоки.

Есть между Профессорами нашими, обыкновение касашельно до заволокъ, которое кажется мчв не умно. Естьли лошадь занеможеть, то какь ни попало пустять ей кровь, дають ей пойло, и продъвають ей подь брюхомь заволоку, не провъдавь от ея господина или от ходящаго за нею, о бывшихъ съ нею случаяхь предь шёмь, дабы заключить о причинь ея бользни. Вь нъкоторыхь обстоятельствахь заволоки бывають нужны; но вь иных будучи со всемь не надобны, служать токмо къ обезображенію и къ мученію лошади, на примфръ.

## **些** ) 103 ( <u>\*</u>

Со всемь не къ стате продввашь заволоку вь пупв ошь разсвдинь. По той причинь что ваволоки вь лошадяхь, у коихь разсвдины, двлають великое истощение крови и жизненных духовь, и ввергають живопинаго вь шакое разслабление от коего оно и оправишься не можеть. Я некогда продель лошади до пяти заволокъ въ разъ думая ея тъмъ излъчить от разстдинь. Но чемь больше изъ заволоки шла машерія, тімь паче оная истекала и изь разсёдинь, до того что кровь толико истощилась, что уже я не силень быль спасть мою лошадь. Сей печальной опышь уштердиль меня, что оть сея болъзни таковое лъчение не удобно. Я слыхаль от ученых лекарей A 4 OIIP

## 盛)104(些

что излишнія заволоки и котеры віз человікі производили сухотку. Думаю что оніз не полезніве и для лошади, поельку свойство и дійствіє оныхі бывають одинакія.

## Шолуди. (Farcin.

Молуди произходять отв застоя крови вы тончайшихы сосудахы, вы коихы она тнёты, и откуда изходить прыщами, кои зараждаєть на нижнихы частяхы и на вилкахы у ногы. Что все навлекаемо бываеты простудою, усильною кадою, чрезмюрною пищею и проч.

Загноение въ нижнихъ са-

Незнающіе кановалы думамоть остановить сіе загносніе, при-

## 些) 105 (些

прикладываниемь армянской земли. квасцовь, купороса, извёсковой воды, венеціанской яри, встхъ со всемь прошивныхь целенію смѣсей. Поелику все ѣдкое гонишь мокрошы долженствующія имъть свободное истечение, а безъ сего ноги безмфрно разнесешь. И со времень мокроты до такого степени задхновенія дойдуть, что снова прорвутся; и съ такимъ изобилјемъ шеченје свое воспріимущь, что уже остановить будеть трудно. Но останавливашь оныя не есшь пользовашь.

Чепыре пятых доли общества всёх наших коновалов, утверждают что сій толуди бывают между кожею и мясомь. Такъ для чего же бы не лёчить оные заволокою? но мнё кажет

ся что не тамь настоящее ихь пребывание, воть сему и доказательство.

Прежде нежели шолуди откроюшся, всегда напрягаюшся жилы; сїе предубѣжденіємь должно бышь вы томы, что основание бользни сей существуеть въ крови; ибо первые признаки оной супь въ кровяныхъ сосудахъ. Въ семь случав надлежить токмо кинушь лошади изв шеи шопинв крови, гдв жилы напряглися, и когда сія кровь застынеть тотда можно будешь усмотрыть что оная испорчена. При семь кровопускание останавливаеть недугь, безь чего оный бы кинулся повсюды, въ уши, въ глаза, вь стволь, вь внутренность копышь и вездв гдв обращионся жилы. Сін

# 逸) 107 ( 烾

Сїи признаки никакого сумнѣнїя не оставляють вь томь, чтобь болѣзнь сїя не была вь жилауь, и чтобь основаніе оной не было вь кожѣ. Но самое вѣрное сему доказательство есть лѣченіе, которое я могу производить вь дѣйство не прикасаяся кь болячкамь, и ничего сь наружи не прикладывая.

### Прижигание.

Вообще почти всѣ коновалы употребляють прижиганіе, то есть: горячимь жельзомь они дѣ-лають около шолудей круги, какь бы нѣкія волшебные знаки, и прожигають половину толстоты кожи. Сіе прижиганіе какъ говорять они препятствуеть болячкамь усилиться. Воть что они называють прижиганіемь. По томъ

вь каждую болячку концомь жельза досягають до глубины; что полагають надежнымь средствомь кь совершенному свъдению толудей. Но мнъ кажется что для злодъя не льзя прискать жесточае сего наказания; ибо какъ мыслить можно, чтобь горячее жельзо могло очистить кровь, и изцълить недугь.

Для излвиенія шолудей возьми: польциціи римскаго купороса, и свари оный въ шолинь урины, положа туда кольекь на пять терпентина, на столько же армянской земли, и пригоршень руты. Дай лошади сїє протлотить и повтори приемь естьли будеть нужно.

#### Описание о сапъ.

Сапъ произходить от заматерълыхъ и возобновляющихся насмор-

# 叁 ) 109 ( 烾

сморковь, кои удобно получають лошади, зимою и вы осынь на выгонахь. Долгое пребывание испорченныхь мокроть вы легкомы и вы железахы тноить кровь; и производить сте бользненное изы ноздрей истеченте.

Изчезание влажности въ костяхь не оть другаго произходишь какь оть оскуденія мяса и крови, причиняемаго бользнію, (то есть насморками.) И въ семъ случав состояние животнаго походить на страждущаго сухоткою изсохлаго человъка. Но не должно думать чтобь влажность изъ костей проходила въ ноздри, какъ то многіе увъряють; поелику сосудь протяженную влажность (moelle) вы себъ заключающій такого же составленія какъ и тоть, которой содержить вь себь мозгь, и безпрерывно продолжается начиная оть мозгу, проходить чрезь шею, хребеть до внутренности хвоста не имъя никакого съ ноздрями сообщентя. такъ какъ и въ тъль человъческомъ.

примъчание, когда сте изданте уже окончилося то сообщено было вы политическомы ученомы журналь вы Октябрь мъсяць поды N 28 лъкарство оты сапу, обнародованное недавно вы Англи однимы жителемы Норфольскимы. Естьли оное удобно то пристойные ему быть включену здъсь нежели тамы гдь мы его нашли.

## Авкарство от салу.

Свяжи пучокь изъ маленьких весеневыхь выпокь, чтобь оной быль

# 些 ) 111 ( 些

еколо дюйма въ діаметрѣ, и положи его въ жаровню горящаго уголья на чиетомь очагѣ. Когда оный разгорится слусти его въ сосудъ налитой ливомъ (около четырехъ парижскихъ пинтъ), подними лошади голову, и рогомъ влией ей дважды въ день въ каждую ногарю по три ложи, сего рода щелоку; которое дѣйствіе до тѣхъ поръ продолжай, пока нужно будеть. Изатель увѣряеть, что онъ мнотихъ лошадей посредствомъ сего вылѣчиль, при началѣ сея болѣзни.

Но ежели уже оная закоснёла, то смёшай вмёстё, мирры, инбирю и стертой сёры, все положи въ развареные горячіе отруби: вылей по томъ сто смёсь въ маленькую кадочку, которую подставь къ ноздрямь лошади, не допуская ее ёсть сего: накрой ей голову полоною или какимъ ни есть можнатымь лоскуткомь, дабы глотаемый

# 些) 112 (叁

ею въ себя воздухъ налитань быль изходящими марами. Когда смясь сея не очень уже будеть горяча, то вывали оную въ машокъ, подобной употребляемымь извощиками для кормленія нхв лошалей: привяжи оной къ голов лошади, такимъ образомъ чтобъ ноздри ея нелгосредственно сыще были содержащагося въ немъ. Между тёмъ какъ оное застывать станеть, изготовь еще новую приларку, для таковаго же улотребленія, и повторяй сів куренів шесть или восемь разъ въ первой день; оть чего лошадь много мокроть ислустить, и будеть примътно облегчена. Чрезъ всякіе три дни повторяй сіє двистейе, и редко чтобъ оное безъ успъха когда осталося.

## Для познанія лихорадки.

Желаешь ли узнать когда у твоей лошади бываеть лихорадка? вы ногь не много по выше кольна есть пульсь, біеніе которато ощутительно вы тонкокожихы лошадяхы. Но лучте и надежныйшее средство состоить вы приложенім руки кы ноздрямы ея, и судить о томы по разгоряченному ея дышанію.

#### Промывательныя.

Бывають такие случаи (въ нъкоторых ваморадкахь), гдь бываеть опасно мътать кровь и давать проноснаго лошади. Тогда употребление клистировь весьма полезно; и даже необходито по мнънию моему. Но изъ тысящи человъкъ трудно единаго найти которой бы подъяль на себя тятость симъ средствомъ помочь бъдному хворому скоту: во первыхъ для той причины, что мало людей имъють понятие о ломадиной лихорадкъ.

## 烾) 114 ( 烾

## Клистирь.

Во вторых для того что у нихь редко обретается шприць, инструменть толико необходиходимый. Лошадямь на спасеніе, а любящимь ихь для услуги, я предлагаю здфсь такой клистирь, которой вы случав лихорадки успѣшнѣе и малопруднѣе бываешь всякаго инаго. Начни шемъ что вели оловяничнику сдёлать трубку въ восемь или десянь дюймь длиною, съ каналомь шакой ширины чтобъ удобно можно было вложить въ оной конець перста и съ зарубинами накрою для привязыванія пузыря. Вели сварить ложку овсяной крупы, въ двухъ линтахъ воды , прибавя туда двв унціп александрійскаго листа, н полфунта нечищенного сахару, полсетів 011187

### ) 参 115 ( 参

еливковаго масла, и пригоришень солн. Вели достать въ антекъ или у мясника такой пузырь, вь которой бы все сте количество помъ стипься могло, и привяжи оной отверстіемь къ трубкъ. Вльй воронкою промывательное въ пузырь, и прикажи наставить сей клистирь лошади, чтобъ промывашельное было горячо на мфру теплоты крови, наблюдая при томь чтобь лошадь стояла задомъ выше нежели передомъ Оставь ея въ поков на конюшив до твхв порв пока ея прочистить. И чемь дольше она продержить вь себъ промыващельное, шъмъ болье будешь успыха.

#### Олухоль на шев.

Естьми коноваль пуская кровь не попадеть вы жилу, то не до-

зволяй чтобь онь вы другой разы вь то же мъсто кололь своимь топорикомь; ибо оть сего можеть воспосавдовать такая на шев опуходь, которую можеть быть и изличть трудно будеть. и такъ какъ отъ излившейся крови не минуемо разнесеть шею, и жила шейная совершенно затноишся начиная съ устья своего свыше челюстной кости, до самаго плеча; (оть чего часто и погибаеть лоша в.) то должно весьма остерегаться коновалу. чтобъ при пускании крови, ни одной капли не оставить оной межь кожею и мясомь.

Кроволускание избетиней састи шен.

примъчание. чемь ближе от горла кровопускание делает-

## 幽)117(盏

ся, темь оно лучше. И меньне опасаться должно опухоли на шев и загноенія, пуская кровь выше нежели ниже.

#### Авкарство.

Ръпной катаплазмъ, есть для сего наиполезнъйшее, но въ случав весьма дурнаго состоянта шеи, и великой опухоли; ежели почувствуеть подъ пальцами свомии словно какъ бы плавающую въ оной матертю, то нужно оную отворить для свободнаго истечентя, и послъ прикладывать лошадиную мазь. Наблюдая то чтобъ шею держать веегда возвышенну.

Лошади послѣ кровопусканія, часовъ десящь не должно даващь сѣна, изъ опасенія чтобъ движеніе мускуль не произвело инфляммаціи или опухоли.

## 些 ) 118 ( 些

#### Ръзание хвоста.

Хошя дорогою, хвосшы лошадямь и не обрезывають, но да будеть позволено мнв нвато и о семь сказать вы твою же пользу. Естьли захочешь обрезать лошади хвость, то ножь или употребляемое для сего орудіе не изъ подъ хвоста взноси для двиствованія онымь; ибо чрезь таковыя ударенія ты разможжишь оной непременно, отв чего последуеть вы сей части омерщвленіе, и то что многія лошади оть онаго и умирають. Но положа хвость на камень отсъки оной (однимь махомь и спарайся потрафить ножикомь въ средину двухь составовь, ежели возможно. Имъй къ тому же въ готовности горячее жельзо для прижженія конца и унятія крови.

## 类) 119 ( 类

# Никогда лошадь не ра-

Ни подъ какимъ видомъ никогда лошадь не разкавывай. Нѣтъ
такого убоя и раны на поверхности ноги, которымъ бы не льзя
было пособить не доходя отнюдъ
до сея крайности. Оная совертенно противна и тому, что
требуеть положенте разбитой нотами лошади. Человъкъ попечентемъ своимъ можетъ нѣсколько
пособлять сей ея немощи; но
чтобъ могъ вылъчить совершенно,
то я сему образца никогда не
видывалъ.

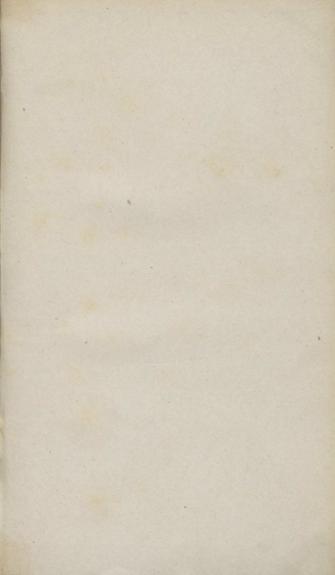
Вошь предприняшое мною кажешся мнѣ уже и кончено Я говориль о большей части обыкновенныхь припадкахь, и располагаль

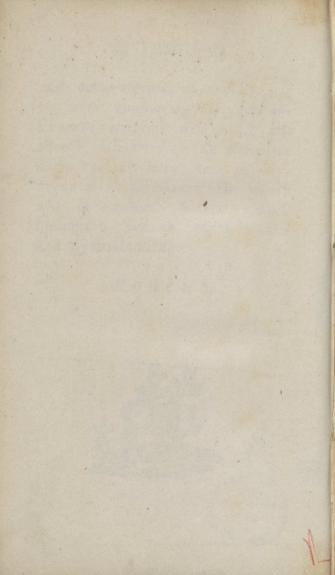
## 盏 ) 120 ( 盏

таль оные шакимь порядкомь дабы могь чишащель бышь вы состоянии вывесть изь оныхь полезное заключение: кы тому же и то сказать могу, что не скупился я вы наставленияхь моихь ибо сь лишкомь больше оных преподаль нежели сколь нужно для путешествия.

#### Конецъ.









18.11.7.2